

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com NBR 14725-4

Data da revisão: 7 de julho de 2022 Data da edição anterior: 24 de maio de 2018 FDS Nº 236B-25

### SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

#### 1.1. Identificador do produto

ARC BX1 (Parte B)

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Reparar danos causados por impacto, abrasão, erosão ou corrosão; restaurar áreas desgastadas; encher buracos e rachaduras; prover superfícies resistentes à abrasão.

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Sociedade: Fornecedor:

A.W. CHESTERTON COMPANY

860 Salem Street

Groveland, MA 01834-1507, USA

Tel. +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785

(Segunda a Sexta 08h30 - 17h00 EST) Pedidos de FDS: <u>www.chesterton.com</u>

E-mail (perguntas sobre FDS): ProductSDSs@chesterton.com

E-mail: customer.service@chesterton.com

# 1.4. Número de telefone de emergência

24 horas por dia, 7 dias por semana

Ligar para Infotrac: +1 352-323-3500 (a cobrar)

### SECCÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

# 2.1. Classificação da substância ou mistura

### 2.1.1. Classificação em conformidade com NBR 14725-2

Corrosão cutânea, Categoria 1B, H314 Lesões oculares graves, Categoria 1, H318 Sensibilização cutânea, Categoria 1, H317

# 2.1.2. Informação adicional

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÕES 2.2 e 16.

# 2.2. Elementos do rótulo

### Rotulagem em conformidade com NBR 14725-3

Pictogramas de perigo:





Palavra-sinal: Perigo

**Advertências de perigo:** H314 Provoca queimadura severa à pele e dano aos olhos.

H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.

(PT) Página 1 de 8

Data: 7 de julho de 2022 FDS Nº 236B-25

Recomendações de prudência: P261 Evite inalar as vapores. P272 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho. P280 Usar luvas/roupa de proteção e proteção ocular/facial. P303/361/353 EM CASO DE CONTATO COM A PELE (ou com o cabelo): Retire imediatamente toda a roupa contaminada. Enxágue a pele com água/tome uma ducha. P305/351/338 EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando. P301/330/331 EM CASO DE INGESTÃO: Enxágue a boca. NÃO provoque vômito. P310 Contate imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou P333/313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

P363 Lave a roupa contaminada antes de usá-la novamente.

P405 Armazene em local fechado à chave.

P501 Descarte o conteúdo/recipiente em instalação aprovada de destruição de

resíduos

Informação suplementar:

Nenhum

### 2.3. Outros perigos

Os perigos de saúde e segurança se encontram detalhados separadamente para a Parte A e Parte B. O material curado final não é considerado perigoso. Após a maquinagem, consultar as precauções nas fichas de dados de segurança para a Parte A e a Parte B.

# SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

3.2. Misturas			
Ingredientes perigosos¹	Peso %	Nº do CAS	Classificação GHS
1,2-Etanodiamina, N-(2-aminoetil)-, produtos de reação com éter diglicidílico de bisfenol A de homopolímero	10 - 20	68411-71-2	Acute Tox. 4, H302
Dietilenotriamina*	3 - 7	111-40-0	Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 4, H302/H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 STOT SE 3, H335
Álcool benzílico	1 - 5	100-51-6	Acute Tox. 4, H302/332 Eye Irrit. 2, H319
Otros Ingredientes:			
Carboneto de silício	15 - 25	409-21-2	Não classificado <sup>a</sup>
Dióxido de titânio**	1 - 2	13463-67-7	Não classificado <sup>a</sup>
Sílica (Quartzo)	0,1 - 0,3	14808-60-7	Não classificado <sup>a</sup>

<sup>\*</sup>Este componente é tóxico por inalação se pulverizado ou caso seja criado aerossol/névoa. A mistura não está presente em aerossol e também não há ocorrência de aerossóis.

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

<sup>1</sup>Classificado de acordo com: NBR 14725-2

# **SECCÃO 4: PRIMEIROS SOCORROS**

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Inalação: Transportar para o ar livre. Se não estiver respirando, administrar respiração artificial. Contatar o

Contacto com a pele: Inundar a área com água ao remover a roupa contaminada. Lavar a roupa antes de reusar.

Consultar o médico.

contacto com os olhos: Lavar os olhos por pelo menos 30 minutos com grandes quantidades de água. Consultar o médico.

Ingestão: Se a pessoa estiver consciente, enxágue sua boca com água. Não induzir o vômito sem auxílio

médico. Entrar em contato com o médico imediatamente.

Proteção de socorristas: Não se deve executar nenhuma ação que envolva risco pessoal ou sem o devido treinamento. Evite

o contato com o produto ao prestar auxílio à vítima. Ver a seção 8.2.2 para as recomendações sobre

o equipamento de proteção individual (EPI).

<sup>\*\*</sup>Contém menos de 1 % de partículas com um diâmetro aerodinâmico ≤ 10 μm.

**Data:** 7 de julho de 2022 FDS № 236B-25

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

O contato direto causará queimadura na pele, olhos e membranas mucosas. As altas concentrações de vapor podem causar irritação dos vias respiratórias. O contato prologado ou repetido pode causar asma, irritação da pele e outras reações alérgicas.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar sintomas.

### SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

#### 5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção: Dióxido de carbono, químico seco, areia seca, pó de calcário, espuma resistente a álcool ou

neblina de água

Meios inadequados de extinção: Sem dados disponíveis5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Produtos de combustão perigosos: A combustão incompleta poderá formar monóxido de carbono. Pode produzir: gás de

amônia, gases tóxicos de óxido de nitrogênio.

Outros perigos: Não permitir que o escoamento do combate ao incêndio entre em drenos ou cursos d'água.

#### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Resfirar os conteúdos expostos com água. Recomendar que os Bombeiros usem aparelho de respiração auto-suficiente. Deve-se usar uma proteção facial.

#### SECÇÃO 6: MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

# 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Evacuar a área. Prover ventilação adequada. Evitar contato com a pele. Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Nenhum requisito especial.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher e transferir para um conteúdo adequado para descarte. Lavar os restos do derramamento com água.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Consultar a secção 13 para informações sobre a eliminação.

### **SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM**

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Utilize os controles e proteção individual contra exposição conforme especificado na Secção 8. Lave bem após o uso. Remover a roupa contaminada imediatamente. Lavar a roupa antes de reusar. O couro contaminado, incluindo sapatos, não podem ser descontaminados e devem ser descartados. Não contamine com nitrito de sódio ou outros agentes similares que podem provocar a formação do causador de câncer, nitrosamina. Evite criar e respirar o pó ao remover, perfurar, esmerilhar, serrar ou lixar.

# 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Guardar em área fresca e seca.

### 7.3. Utilizações finais específicas

Nenhuma precaução especial.

© A.W. Chesterton Company, 2022 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

(PT) Página 3 de 8

**Data:** 7 de julho de 2022 **FDS Nº** 236B-25

# SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### 8.1. Parâmetros de controlo

# Valores-limite de exposição profissional

Ingredientes		LT (Brasi	l)¹	TLV da	ACGIH
	ppm	mg/m³	Grau de insalubridade	ppm	mg/m³
1,2-Etanodiamina, N-(2-aminoetil)-, produtos de reação com éter diglicidílico de bisfenol A de homopolímero	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dietilenotriamina	N/A	N/A	N/A	1 (pele)	N/A
Álcool benzílico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Carboneto de silício	N/A	N/A	N/A	(inal.) (resp.)	10 3
Dióxido de titânio	N/A	N/A	N/A	N/A	10
Sílica (Quartzo)	N/A	N/A	N/A	(resp.)	0,025

### Valores-limite biológicos

Nenhum limite de exposição biológica observado para o(s) ingrediente(s).

# 8.2. Controlo da exposição

#### 8.2.1. Medidas de ordem técnica

Providenciar ventilação suficiente para manter as concentrações de vapor abaixo dos limites de exposição. Se necessário, prover escape local. Se for necessário alterar o produto curado final de modo que possa gerar pó, faça a extração de pó ou umedecimento adequado.

### 8.2.2. Medidas de proteção individual

Proteção respiratória: Não é geralmente necessário. Em caso de ventilação insuficiente, utilizar equipamento

respiratório aprovado para vapores orgânicos (e.g., filtro tipo Norma Europeia (EN) A/P).

Luvas Protetoras: Luvas resistentes a agentes químicos (por exemplo, borracha de butila, neopreno ou PVC).

Dietilenotriamina:

Tipo de contato	Material da luva	Espessura da camada	Tempo de ruptura*
Total	Neopreno	0,65 mm	> 480 min
Derramado	borracha natural	0,6 mm	> 60 min

<sup>\*</sup> Determinado de acordo com o padrão EN374.

Proteção ocular e da face: Óculos protetores.

Outras informações: Roupa impermeável necessária para evitar contato com a pele.

# 8.2.3. Controlos da exposição ambiental

Ver secções 6 e 12.

© A.W. Chesterton Company, 2022 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

**Data**: 7 de julho de 2022 **FDS №** 236B-25

# SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

# 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físicomassa abrasivapHnão se aplicaCorcinza claroViscosidade cinemática417-833K cSt 25 °COdordoceSolubilidade em águalevemente solúvelLimiar olfactivonão determinadoCoeficiente de partiçãonão se aplica

n-octanol/água

Ponto de ebulição ou não determinado Pressão de vapor a 20 °C

intervalo de ebulição

Ponto de fusão/ponto de não determinado Densidade e/ou densidade 2,4 kg/l

congelação relativa

não determinado

% volátil (por volume) 0% Densidade de vapor (ar=1) > 1 Inflamabilidade não determinado Taxa de evaporação (éter=1) < 1

Limites inferior/superior de

inflamabilidade ou de

explosividade Ponto de inflamação 99 °C

Ponto de inflamação99 °CCaracterísticas das partículasnão se aplicaMétodoCopa Fechada PMPropriedades explosivasnão determinadoTemperatura de auto-igniçãonão determinadoPropriedades comburentesPropriedades comburentesTemperatura de decomposiçãonão determinado

- - - · · ·

9.2. Outras informações

### SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

#### 10.1. Reactividade

Nenhum

Ver secções 10.3 e 10.5.

#### 10.2. Estabilidade química

Estável sob condições normais.

#### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não são conhecidas nenhumas reacções perigosas em condições normais de utilização.

#### 10.4. Condições a evitar

Chamas abertas e temperaturas elevadas.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Ácidos fortes e oxidantes como Cloro líquido e Oxigênio concentrado, metais reagentes.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Ácido nítrico, NOx, amônia, monóxido de carbono, dióxido de carbono, nitrosaminas e outros vapores tóxicos.

# SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Rota primária de exposição Inalação, contai respiratórias cró

Inalação, contato com a pele e os olhos. Pessoal com condição preexistente de asma, doenças respiratórias crônicas e condições nos olhos ou na pele geralmente pioram com a exposição.

% de aromáticos por peso

não determinado

não determinado

Toxicidade aguda -

**Por via oral:** Pode ser nocivo se ingerido. ATE-mix = 3252,6 mg/kg

Substância	Teste	Resultado
1,2-Etanodiamina, N-(2-aminoetil)-, produtos de reação com éter diglicidílico de bisfenol A de homopolímero	LD50, rato	200-500 mg/kg
Dietilenotriamina	LD50, rato	1553 mg/kg
Álcool benzílico	LD50, rato	1620 mg/kg
Dióxido de titânio	LD50, rato	> 10.000 mg/kg

(PT) Página 5 de 8

Por contacto com a pele:

Baseando-se nos dados disponíveis sobre os componentes, não são satisfeitos os critérios de classificação. ATE-mix = 19.169 mg/kg

Substância	Teste	Resultado
Dietilenotriamina	LD50, coelho	1045 mg/kg
Álcool benzílico	LD50, coelho	> 2000 mg/kg

Por inalação:

As altas concentrações de vapor podem causar irritação dos vias respiratórias. ATE-mix = 378 mg/l (vapor).

Substância	Teste	Resultado
Dietilenotriamina	LC50, rato, 4 h	Sem mortalidade a nível de saturação do vapor
Álcool benzílico	LC50, rato, 4 h	11 mg/l (vapor, cATpE)

Corrosão/irritação cutânea:

Provoca queimaduras.

Substância	Teste	Resultado
Dietilenotriamina	Irritação da pele, coelho	Corrosivo

Lesões oculares graves/ irritação ocular: Risco de lesões oculares graves .

Substância	Teste	Resultado
Dietilenotriamina	Irritação dos olhos,	Corrosivo
	coelho	
Álcool benzílico	OCDE 405	Irritante

Sensibilização respiratória ou cutânea:

O contato prologado ou repetido pode causar asma, irritação da pele e outras reações alérgicas.

Substância	Teste	Resultado
Dietilenotriamina	Sensibilização da pele,	Sensibilizante
	cohaia	

Mutagenicidade em células germinativas:

Dietilenotriamina, Álcool benzílico, Dióxido de titânio: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade:

O Centro Internacional de Investigação do Cancro (IARC) e o Programa Nacional de Toxicologia (NTP) classificaram a sílica inalada como carcinógeno humano. O IARC designou o dióxido de titânio inalado como possível carcinogênico nos seres humanos (Grupo 2B). A sílica e o óxido de titânio neste produto não se separam da mistura ou são suspensos no ar por si mesmos, de modo que não apresentam perigo em uso normal.

Toxicidade reprodutiva:

Dietilenotriamina, Carboneto de silício, Dióxido de titânio: não se espera que cause toxicidade. Álcool benzílico: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

STOT-exposição única:

Dietilenotriamina: pode provocar irritação das vias respiratórias. Álcool benzílico: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

STOT-exposição repetida:

A inalação repetitiva de sílica livre respirável pode causar cicatrizes nos pulmões provocando tosse e falta de ar. Silicose, uma lesão retardada do pulmão que é debilitante, progressiva e algumas vezes provoca fibrose pulmonar fatal, poderá resultar. A sílica neste produto não se separa da mistura ou é suspensa no ar por si mesma, de modo que não apresenta perigo quando em uso normal. Álcool benzílico, Dietilenotriamina: com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração:

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Outras informações: Nenhum conhecido

# SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Dados ecotoxicológicos ainda não foram determinados especificamente para este produto. A informação fornecida abaixo está baseada no conhecimento dos componentes e ecotoxicologia de substâncias similares.

#### 12.1. Toxicidade

Muitas espécies aquáticas são intolerantes a material corrosivo, como o agente de cura não reagido.

(PT) Página 6 de 8

**Data**: 7 de julho de 2022 **FDS Nº** 236B-25

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

Dietilenotriamina: não é facilmente biodegradável. Álcool benzílico: facilmente biodegradável (OCDE 301C, 301A). Os componentes (Partes A e B) não reagidos que sejam indevidamente liberados no ambiente podem causar poluição do solo e da água.

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

Dietilenotriamina, Álcool benzílico: não é esperado que a bioconcentração em organismos aquáticos seja significante. Dietilenotriamina: log Kow = 2,13. Álcool benzílico: log Kow = 1,1. baixo potencial de bioacumulação (factor de bioconcentração < 100, estimado).

#### 12.4. Mobilidade no solo

Pasta. Levemente solúvel em água. Ao determinar a mobilidade ambiental, considere as propriedades físicas e químicas do produto (consultar a secção 9). Dietilenotriamina, Álcool benzílico: alta mobilidade esperada no solo (Álcool benzílico, Koc, calculado: 15.7).

#### 12.5. Outros efeitos adversos

Nenhum conhecido

### SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Combinar resina e curativo. O material curado final não é considerado perigoso. Aterrar os recipientes selados com uma instalação devidamente licenciada. Os componentes sem reação constituem resíduos especiais. Pode ser incinerado em instalações adequadas. Verifique os regulamentos locais, estaduais e federais e observe os requisitos mais rigorosos.

# SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

#### 14.1. Número ONU ou número de ID

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: UN3259

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (CONTAINS 2,2'-IMINODIETHYLAMINE)

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI: 8

14.4. Grupo de embalagem

ADR/RID/ADN/IMDG/OACI:

14.5. Perigos para o ambiente

NÃO

# 14.6. Precauções especiais para o utilizador

NÃO SPECIAL PRECAUTIONS FOR USERS

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

NÃO SE APLICA

#### 14.8. Outras informações

IMDG: EmS. F-A, S-B, IMDG segregation group 18-Alkalis

ADR: Classification code C8, Tunnel restriction code (E)

### SECCÃO 15: INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentos nacionais

Nenhum

salvo nota em contrário.

(PT) Página 7 de 8

### **SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES**

Abreviaturas e ACGIH: Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

acrónimos: ADN: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Vias Navegáveis

nteriores

ADR: Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada

ATE: Estimativa da Toxicidade Aguda BCF: Factor de Bioconcentração

cATpE: Conversão para a Estimativa da Toxicidade Aguda num ponto determinado (converted Acute Toxicity

point Estimate)

CL50: Concentração letal para 50% da população testada

DL50: Dose Letal para 50% da população testada

FDS: Ficha de Dados de Segurança GHS: Sistema Globalmente Harmonizado

IMDG: Código Marítimo Internacional para o Transporte de Mercadorias Perigosas

LOEL: Nível Mínimo com Efeitos Observáveis

N/A: Não Aplicável ND: Não Disponível

NOEC: Concentração sem Efeitos Observáveis

NOEL: Nível sem Efeitos Observáveis

OACI: Organização da Aviação Civil Internacional

OCDE: Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico

(Q)SAR: Relação Estrutura-Actividade (Quantitativa)

RID: Regulamento relativo ao Transporte Internacional Ferroviário de Mercadorias Perigosas

STEL: Limite de Exposição de Curta Duração

STOT SE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Única STOT RE: Toxicidade para Órgãos-Alvo Específicos, Exposição Repetida

TLV: Valor Limite de Limiar

Pode consultar outras abreviaturas e acrónimos em www.wikipedia.org.

Referências bibliográficas Agência Europeia dos Produtos Químicos (ECHA) – Informação sobre substâncias químicas

e fontes de dados chave: Banco de Dados de Informações e Classificações Químicas (CCID)

Instituto Nacional de Tecnologia e Avaliação (NITE)

Rede de Dados de Toxicologia (TOXNET) da Biblioteca Nacional Americana de Medicina

#### Procedimento utilizado para determinar a classificação das misturas em conformidade com o GHS:

Classificação	Procedimento de classificação
Skin Corr. 1B, H314	Método de cálculo
Eye Dam. 1, H318	Método de cálculo
Skin Sens. 1, H317	Método de cálculo

Advertências H relevantes: H302: Nocivo se ingerido.

H312: Nocivo em contato com a pele.

H314: Provoca queimadura severa à pele e dano aos olhos.

H317: Pode provocar reações alérgicas na pele.

H318: Provoca lesões oculares graves. H319: Provoca irritação ocular grave.

H330: Fatal se inalado. H332: Nocivo se inalado.

H335: Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Informação adicional: Nenhum

Alterações à FDS nesta revisão: Mudança completa para representar nova formulação.

Esta informação está baseada exclusivamente em dados providos pelos fornecedores dos materiais usados e não na mistura em si. Nenhuma garantia é expressada ou implícita sobre a adequação do produto para uma determinada finalidade do usuário. O usuário deverá determinar por si próprio quanto à adequação do produto.

© A.W. Chesterton Company, 2022 Todos os direitos reservados. ® Marca registrada de propriedade da A.W. Chesterton Company nos EUA e em outros países, salvo nota em contrário.

(PT) Página 8 de 8